

3 Tools That Can Carry Your English

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

10 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

to carry your English

porter ton anglais · soutenir ton anglais · outil essentiel

DEF

to be the main thing that supports and advances your English ability — the core tool or habit that does the heavy lifting of your language development

Carry your English is a metaphorical image — some tools, like extensive listening or a great vocabulary notebook, do more work than ten others combined. Identifying what 'carries' you is strategic.

FR

Être la chose principale qui soutient et fait avancer ta capacité en anglais.

Identifier ce qui 'porte' ton anglais est stratégique.

Find the one or two tools that carry your English and give them your best time.

Trouve un ou deux outils qui portent ton anglais et consacre-leur ton meilleur temps.

Extensive listening has carried her English further than any grammar book ever could.

L'écoute extensive a fait progresser son anglais plus que n'importe quel livre de grammaire.

2

to keep a vocabulary notebook

tenir un carnet de vocabulaire · maintenir un carnet de mots · carnet de vocabulaire

DEF

to maintain a personal written record of new words and phrases you encounter, including context, examples, and your own notes

A vocabulary notebook is not just a list — it is a personal dictionary built from your real life encounters with English. The act of writing something down increases retention dramatically compared to passive exposure.

FR

Maintenir un enregistrement écrit personnel de nouveaux mots et phrases que tu rencontres.

Un carnet de vocabulaire est un dictionnaire personnel construit à partir de tes rencontres réelles avec l'anglais.

Keep a vocabulary notebook — not for every word, but for the ones that stop you in your tracks.

Tiens un carnet de vocabulaire — pas pour chaque mot, mais pour ceux qui te stoppent net.

Her vocabulary notebook became the most valuable English resource she ever made.

Son carnet de vocabulaire est devenu la ressource en anglais la plus précieuse qu'elle ait jamais créée.



3

to revise*réviser · revoir · étudier*

DEF

to go back and review material you have already studied in order to strengthen and confirm your understanding
Revise is the British English word for reviewing material before a test or to consolidate learning. In American English, it is more often 'review'. In language learning, regular revision of what you have already learned is as important as learning new things.

FR

Revenir sur du matériel déjà étudié pour renforcer ta compréhension.

Réviser est aussi important que d'apprendre de nouvelles choses.

Revise ten vocabulary words a day rather than learning one hundred new ones — repetition is where memory lives.

Réviser dix mots de vocabulaire par jour plutôt que d'apprendre cent nouveaux — la répétition est là où la mémoire vit.

She built a habit of revising her vocabulary notebook every Friday evening and found that words stuck much better.

Elle a pris l'habitude de réviser son carnet de vocabulaire chaque vendredi soir et a constaté que les mots restaient beaucoup mieux.

4

to jot something down*noter rapidement · écrire rapidement · prendre des notes*

DEF

to write a short, quick note of something so you do not forget it

Jot down is practical and fast — it is the vocabulary of informal note-taking. You jot down a word, a phrase, a number. In English learning, jotting things down immediately is the difference between remembering a new word and losing it.

FR

Écrire une note courte et rapide pour ne pas oublier quelque chose.

Noter est pratique et rapide — c'est le vocabulaire de la prise de notes informelle.

When you hear a new expression in English, jot it down immediately — do not trust your memory.

Quand tu entends une nouvelle expression en anglais, note-la immédiatement — ne fais pas confiance à ta mémoire.

She always kept a small notebook in her bag so she could jot down any English phrase she encountered.

Elle gardait toujours un petit carnet dans son sac pour pouvoir noter toute phrase anglaise qu'elle rencontrait.

5

to look something up*chercher quelque chose · rechercher · consulter*

DEF

to search for information about a word, phrase, or topic in a dictionary, online, or another reference

Look something up is the fundamental research verb of language learning. You hear a word you do not know — you look it up. The habit of looking things up the moment you encounter them is one of the most efficient vocabulary-building strategies in existence.

FR

Chercher des informations sur un mot, une phrase ou un sujet dans un dictionnaire ou en ligne.

Chercher quelque chose est un verbe fondamental dans l'apprentissage des langues.

Do not skip over words you do not know — look them up immediately while the context is fresh.

Ne saute pas les mots que tu ne connais pas — cherche-les immédiatement pendant que le contexte est frais.

She looked up every word she did not understand and wrote it with a sentence in her notebook.

Elle a cherché chaque mot qu'elle ne comprenait pas et l'a écrit avec une phrase dans son carnet.



6

to test yourself*tester tes connaissances · vérifier tes connaissances · auto-évaluation*

DEF

to check your own knowledge or recall of something, without external pressure, in order to identify gaps

Test yourself is active learning at its most self-directed. Instead of passively re-reading your notes, you close them and try to recall what you know. This is one of the most evidence-backed learning strategies in language acquisition research.

FR

Vérifier ta propre connaissance ou mémoire de quelque chose sans pression externe.

Tester tes connaissances est un apprentissage actif et autodirigé.

Test yourself on vocabulary before you open your notebook — what you cannot recall is what needs more work.

Teste-toi sur le vocabulaire avant d'ouvrir ton carnet — ce que tu ne peux pas te rappeler est ce qui a besoin de plus de travail.

She tested herself daily by trying to use each new word in a sentence before looking at her notes.

Elle se testait chaque jour en essayant d'utiliser chaque nouveau mot dans une phrase avant de regarder ses notes.

7

to make it stick*faire en sorte que ça reste · rendre quelque chose mémorable · ancrer dans la mémoire*

DEF

to use repetition, examples, and context to ensure that something you learn stays in your long-term memory

Make it stick is practical learning strategy vocabulary — and it is also the title of an influential book on memory science. The key insight: seeing a word once is not learning. You need retrieval, spacing, and use. The notebook is only the first step.

FR

Utiliser la répétition et le contexte pour s'assurer que ce que tu apprends reste dans ta mémoire à long terme.

Faire en sorte que ça reste est une stratégie d'apprentissage pratique.

Writing a word down is not enough — you need to use it, hear it, and see it to make it stick.

Écrire un mot n'est pas suffisant — tu dois l'utiliser, l'entendre et le voir pour le faire rester.

She used the podcast, her notebook, and real conversations together to make new vocabulary stick permanently.

Elle a utilisé le podcast, son carnet et de vraies conversations ensemble pour faire en sorte que le nouveau vocabulaire reste définitivement.

8

to go over something*revoir quelque chose · passer en revue · examiner*

DEF

to review, check, or discuss something carefully — often used for notes, material, or a plan

Go over is one of the most versatile phrasal verbs in academic and learning English. You go over your notes, go over a lesson, go over vocabulary before a test. It is active re-engagement — you are not just reading, you are checking understanding.

FR

Revoir, vérifier ou discuter quelque chose soigneusement.

Revoir est un verbe à particule très polyvalent dans l'anglais académique.

Go over your vocabulary from the week before you listen to a new episode — the repetition pays off.

Revois ton vocabulaire de la semaine avant d'écouter un nouvel épisode — la répétition porte ses fruits.

She went over her English notes every Sunday morning and found it the most effective part of her whole routine.

Elle passait en revue ses notes d'anglais chaque dimanche matin et trouvait que c'était la partie la plus efficace de toute sa routine.



9

context*contexte · situation · entourage*

DEF

the surrounding words, situation, or circumstances that help you understand the meaning of something

Context is one of the single most important words in language learning. You do not learn words in isolation — you learn them in context. Context is the sentence, the conversation, the situation that makes meaning clear. Teaching yourself to read context is the fastest route to real comprehension.

FR

Les mots ou circonstances qui t'aident à comprendre le sens de quelque chose.

Le contexte est essentiel dans l'apprentissage des langues.

You do not need to know every word to understand English — read the context and meaning will often become clear.

Tu n'as pas besoin de connaître chaque mot pour comprendre l'anglais — lis le contexte et le sens deviendra souvent clair.

She stopped panicking when she heard unknown words and started reading the context around them instead.

Elle a arrêté de paniquer en entendant des mots inconnus et a commencé à lire le contexte autour d'eux à la place.

10

spaced repetition*répétition espacée · révision espacée · méthode de révision*

DEF

a learning technique that reviews information at increasing intervals, optimising memory retention over time

Spaced repetition is one of the most evidence-backed vocabulary learning methods in existence. The idea: review a word after one day, then three, then a week, then a month. Your brain remembers best what it almost forgot. Apps like Anki are built on this principle.

FR

Une technique d'apprentissage qui révise l'information à des intervalles croissants.

La répétition espacée est l'une des méthodes d'apprentissage de vocabulaire les plus efficaces.

Spaced repetition is the science behind the notebook habit — review what you know, but not all at once.

La répétition espacée est la science derrière l'habitude du carnet — révise ce que tu sais, mais pas tout d'un coup.

She used spaced repetition on her vocabulary and found that words she had known for a year were still perfectly accessible.

Elle a utilisé la répétition espacée pour son vocabulaire et a constaté que les mots qu'elle connaissait depuis un an étaient toujours parfaitement accessibles.

